



**PARLEMENT BRUXELLOIS  
BRUSSELS PARLEMENT**

GEWONE ZITTING 2021-2022

7 FEBRUARI 2022

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK  
PARLEMENT**

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**houdende goedkeuring van de algemene  
rekening en eindregeling van de  
begroting van het gewestelijk Agentschap  
voor netheid voor het jaar 2017**

**Algemene toelichting**

Artikel 11 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle (OOBBC) bepaalt dat aan het ontwerp van begrotingsordonnantie van het jaar n volgende documenten toegevoegd moeten worden :

- 1° het ontwerp van ordonnantie houdende definitieve regeling van de begroting van de gewestelijke entiteit, met betrekking tot het begrotingsjaar dat aan het jaar waarin de begroting wordt opgemaakt, voorafgaat ; dat wil zeggen voor voor het begrotingsjaar n-2 ;
- 2° het ontwerp van ordonnantie houdende definitieve regeling van de begroting van iedere autonome bestuursinstelling van eerste en tweede categorie met betrekking tot het begrotingsjaar dat aan het jaar waarin de begroting wordt opgemaakt voorafgaat ; dat wil zeggen voor het begrotingsjaar n-2.

De gewestelijke entiteit wordt in artikel 2, 2° omschreven als de diensten van de Regering en de autonome bestuursinstellingen, in de zin van Titel VII van deze ordonnantie, ondergebracht onder de sectoriële code 13.12, rubriek « Deelstaatoverheid », van het Europees systeem van nationale en regionale rekeningen, vervat in de Verordening (EG) nr. 2223/96 van de Raad van 25 juni 1996 betreffende het Europees systeem van de nationale en regionale rekeningen in de Gemeenschap.

Overeenkomstig artikel 11, 2° zullen de ontwerpen van ordonnantie houdende de definitieve regeling van de

SESSION ORDINAIRE 2021-2022

7 FÉVRIER 2022

**PARLEMENT DE LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

**PROJET D'ORDONNANCE**

**portant approbation du compte  
général et règlement définitif du  
budget de l'Agence régionale pour  
la propreté pour l'année 2017**

**Exposé général**

L'article 11 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle (OOBCC) prévoit que soient joints au projet d'ordonnance budgétaire de l'année n :

- 1° le projet d'ordonnance portant règlement définitif du budget de l'entité régionale, relatif à l'exercice budgétaire qui précède celui durant lequel le budget est élaboré ; c'est-à-dire pour l'exercice n-2 ;
- 2° le projet d'ordonnance portant règlement définitif du budget de chaque organisme administratif autonome de première et de seconde catégorie, relatif à l'exercice budgétaire qui précède celui durant lequel le budget est élaboré ; c'est-à-dire pour l'exercice n-2.

L'entité régionale est définie à l'article 2, 2°, comme étant les services du Gouvernement et les organismes administratifs autonomes, au sens du Titre VII de la présente ordonnance, repris sous le code sectoriel 13.12, rubrique « Administrations d'États fédérés », du Système européen des comptes nationaux et régionaux, contenu dans le Règlement (CE) n° 2223/96 du Conseil du 25 juin 1996 relatif au système européen des comptes nationaux et régionaux dans la Communauté.

Conformément à l'article 11, 2°, les projets d'ordonnance portant règlement définitif du budget de chaque

begroting van iedere autonome bestuursinstelling van eerste en tweede categorie met betrekking tot het begrotingsjaar 2017 naargelang hun certificering door het Rekenhof eveneens aan de wetgever worden voorgelegd.

De Minister van Financiën en Begroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,

Sven GATZ

organisme administratif autonome de première et de seconde catégorie, relatifs à l'année budgétaire 2017, seront également soumis au législateur au fur et à mesure de leur certification par la Cour des comptes.

Le Ministre des Finances et du Budget de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sven GATZ

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE****houdende goedkeuring van de algemene rekening en eindregeling van de begroting van het gewestelijk Agentschap voor netheid voor het jaar 2017**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gezien de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle (OOBBC), artikels 11 en 59 tot 62,

Op voordracht van de Minister bevoegd voor Financiën en Begroting,

Na beraadslaging,

**BESLUIT :**

De Minister van Financiën en Begroting is ermee belast bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

**TITEL I****Uitvoeringsrekening van de begroting****HOOFDSTUK I  
Middelenbegroting***Artikel 1*

De raming van de vastgestelde rechten van het gewestelijk Agentschap voor netheid voor het begrotingsjaar 2017 bedraagt, in overeenstemming met de bijgaande tabel « Uitvoeringsrekening van de begroting - Middelenbegroting » :

250.168.000,00 €

*Artikel 2*

De ten voordele van de diensten van het gewestelijk Agentschap voor netheid vastgestelde rechten voor het begrotingsjaar 2017 bedragen, in overeenstemming met de bijgevoegde tabel « Uitvoeringsrekening van de begroting - Middelenbegroting » :

245.000.365,89 €

**PROJET D'ORDONNANCE****portant approbation du compte général et règlement définitif du budget de l'Agence régionale pour la propreté pour l'année 2017**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle (OOBCC), articles 11 et 59 à 62,

Sur la proposition du Ministre des Finances et du Budget,

Après délibération,

**ARRÊTE :**

Le Ministre des Finances et du Budget est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

**TITRE I<sup>ER</sup>****Du compte d'exécution du budget****CHAPITRE I<sup>ER</sup>  
Le budget des voies et moyens***Article 1<sup>er</sup>*

L'estimation des droits constatés en faveur de l'Agence régionale pour la propreté, pour l'année budgétaire 2017, s'élève, conformément au tableau « Compte d'exécution du budget - Budget des voies et moyens » ci-annexé, à la somme de :

250.168.000,00 €

*Article 2*

Les droits constatés en faveur de l'Agence régionale pour la propreté, pour l'année budgétaire 2017 s'élèvent, conformément au tableau « Compte d'exécution du budget - Budget des voies et moyens » ci-annexé, à la somme de :

245.000.365,89 €

**HOOFDSTUK II**  
**Algemene uitgavenbegroting**

*Artikel 3*

De raming van de vastleggingskredieten ten laste van het gewestelijk Agentschap voor netheid voor het begrotingsjaar 2017 bedraagt, overeenkomstig de bijgaande tabel « Uitvoeringsrekening van de begroting - Algemene uitgavenrekening » : 248.927.000,00 €

waarvan :

vastleggingskredieten exclusief variabele kredieten  
248.927.000,00 €

variabele vastleggingskredieten 0,00 €

*Artikel 4*

De bedragen die tijdens het begrotingsjaar 2017 werden vastgelegd uit hoofde van verbintenissen ontstaan of aangegaan tijdens dit begrotingsjaar en, voor de recurrente verbintenissen waarvan de gevolgen zich over meerdere jaren uitstrekken, de tijdens het begrotingsjaar opeisbare bedragen, vertegenwoordigen in het totaal, overeenkomstig de bijgaande tabel « Uitvoeringsrekening van de begroting - Algemene Uitgavenbegroting » : 244.549.895,24 €

waarvan :

vastleggingskredieten exclusief variabele kredieten  
244.549.895,24 €

variabele vastleggingskredieten 0,00 €

*Artikel 5*

De vereffeningskredieten ten laste van het gewestelijk Agentschap voor netheid voor het begrotingsjaar 2017 bedragen, overeenkomstig de bijgaande tabel « Uitvoeringsrekening van de begroting - Algemene Uitgavenbegroting » : 250.022.000,00 €

waarvan :

vereffeningskredieten exclusief variabele kredieten  
250.022.000,00 €

variabele vereffeningskredieten 0,00 €

*Artikel 6*

De bedragen die tijdens het begrotingsjaar 2017 werden vereffend uit hoofde van de vastgestelde rechten die voortvloeien uit voorafgaandelijk of gelijktijdig vastgelegde verbintenissen bedragen, overeenkomstig de bijgaande tabel « Uitvoeringsrekening van de begroting - Algemene Uitgavenbegroting » : 247.351.413,52 €

waarvan :

vereffeningskredieten exclusief variabele kredieten  
247.351.413,52 €

variabele vereffeningskredieten 0,00 €

**CHAPITRE II**  
**Le budget général des dépenses**

*Article 3*

La prévision des crédits d'engagements à charge de l'Agence régionale pour la propreté, pour l'année budgétaire 2017, s'élève, conformément au tableau « Compte d'exécution du budget - Budget général des dépenses » ci-annexé, à la somme de : 248.927.000,00 €

dont :

crédits d'engagement hors crédits variables  
248.927.000,00 €

crédits d'engagement variables 0,00 €

*Article 4*

Les sommes engagées au cours de l'année budgétaire 2017 du chef d'obligations nées ou contractées au cours de cette année budgétaire et, pour ce qui concerne les obligations récurrentes dont les effets s'étendent sur plusieurs années, les sommes exigibles pendant cette année budgétaire, s'élèvent, conformément au tableau « Compte d'exécution du budget - Budget général des dépenses » ci-annexé, à la somme de : 244.549.895,24 €

dont :

crédits d'engagement hors crédits variables  
244.549.895,24 €

crédits d'engagement variables 0,00 €

*Article 5*

La prévision des crédits de liquidation à charge de l'Agence régionale pour la propreté, pour l'année budgétaire 2017, s'élève, conformément au tableau « Compte d'exécution du budget - Budget général des dépenses » ci-annexé, à la somme de : 250.022.000,00 €

dont :

crédits de liquidation hors crédits variables  
250.022.000,00 €

crédits de liquidation variables 0,00 €

*Article 6*

Les sommes liquidées au cours de l'année budgétaire 2017 du chef des droits constatés découlant des obligations préalablement ou simultanément engagées s'élèvent, conformément au tableau « Compte d'exécution du budget - Budget général des dépenses » ci-annexé, à la somme de : 247.351.413,52 €

dont :

crédits de liquidation hors crédits variables  
247.351.413,52 €

crédits de liquidation variables 0,00 €

*Artikel 7*

Conform artikel 62 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle en de artikelen 3, 4 en 6 van deze ordonnantie :

- a) het uitstaand bedrag van de vastleggingen op 1 januari 2017 is : 23.087.573,00 €
- b) bedragen de kredieten vermeld krachtens artikel 3 : 248.927.000,00 €
- c) de aangerekende vastleggingen zijn : 244.549.895,24 €
- d) het verschil tussen de aangerekende vastleggingen vermeld in punt c) en de kredieten vermeld in punt b) is : 4.377.104,76 €
- e) de geannuleerde vastleggingen zijn : 403.586,24 €
- f) de geannuleerde kredieten op het einde van het begrotingsjaar 2017 zijn : 4.377.104,76 €
- g) het uitstaand bedrag van de vastleggingen op 31 december 2017 is : 19.882.468,48 €

en dit in overeenstemming met de bijgaande tabellen « Bijlage bij de uitvoeringsrekening (artikel 62 OOBBC) betreffende de vastleggingskredieten (exclusief de variabele kredieten) » en « Bijlage bij de uitvoeringsrekening (artikel 62 OOBBC) betreffende de variabele vastleggingskredieten ».

**TITEL II**  
**Jaarrekening**

**HOOFDSTUK I**  
**Balans op 31 december 2017**

*Artikel 8*

De balans op 31 december 2017 is als volgt:

*Article 7*

Conformément à l'article 62 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle et aux articles 3, 4 et 6 de la présente ordonnance :

- a) l'encours des engagements au 1<sup>er</sup> janvier 2017 est de : 23.087.573,00 €
- b) les crédits mentionnés au titre de l'article 3 sont de : 248.927.000,00 €
- c) les engagements imputés sont de : 244.549.895,24 €
- d) la différence entre les engagements imputés mentionnés au point c) ci-dessus et les crédits mentionnés au point b) ci-dessus est de : 4.377.104,76 €
- e) les engagements annulés sont de : 403.586,24 €
- f) les crédits annulés à la fin de l'année 2017 sont de : 4.377.104,76 €
- g) l'encours des engagements au 31 décembre 2017 est de : 19.882.468,48 €

et ce, conformément aux tableaux « Annexe au compte d'exécution (article 62 OOBCC) concernant les crédits d'engagements (hors crédits variables) » et « Annexe au compte d'exécution (article 62 OOBCC) concernant les crédits d'engagements variables » ci-annexés.

**TITRE II**  
**Du compte annuel**

**CHAPITRE I<sup>ER</sup>**  
**Le bilan au 31 décembre 2017**

*Article 8*

Le bilan au 31 décembre 2017 s'établit comme suit :

<b>ACTIVA</b>	<b>ACTIF</b>
<b>20/28 VASTE ACTIVA</b>	<b>129.108.369,30 € ACTIFS IMMOBILISÉS</b>
<b>20 Oprichtingskosten</b>	<b>0,00 € Frais d'établissement</b>
<b>21 Immateriële vaste activa</b>	<b>2.574.796,06 € Immobilisations incorporelles</b>
<b>22/27 Materiële vaste activa</b>	<b>65.568.613,78 € Immobilisations corporelles</b>
22 Terreinen en gebouwen	21.831.461,49 € Terrains et constructions
23 Installaties, machines en uitrusting	4.526.808,14 € Installations, machines et outillage
24 Meubilair en rollend materieel	29.895.933,82 € Mobilier et matériel roulant
25 Leasing en soortgelijke rechten	9.089.639,03 € Location-financement et droits similaires
26 Overige materiële vaste activa	83.091,54 € Autres immobilisations corporelles
27 Activa in aanbouw en vooruitbetalingen	141.679,76 € Immobilisations en cours et acomptes versés
<b>28 Financiële vaste activa</b>	<b>60.964.959,46 € Immobilisations financières</b>
280/1 A. Verbonden ondernemingen	60.964.359,46 € A. Entreprises liées

ACTIVA		ACTIF	
280	1. Deelnemingen	58.604.409,52 €	1. Participations
281	2. Vorderingen	2.359.949,94 €	2. Créances
282/3	B. Ondernemingen waarmee deelnemingsverh. bestaat	0,00 €	B. Autres ent. avec lesquelles il existe un lien de part.
282	1. Deelnemingen	0,00 €	1. Participations
283	2. Vorderingen	0,00 €	2. Créances
284/8	C. Andere financiële vaste activa	600,00 €	C. Autres immobilisations financières
284	1. Aandelen	600,00 €	1. Actions et parts
285/8	2. Vorderingen en borgtochten in contanten	0,00 €	2. Créances et cautionnements en numéraire
<b>29/58</b>	<b>VLOTTENDE ACTIVA</b>	<b>106.451.734,26 €</b>	<b>ACTIFS CIRCULANTS</b>
<b>29</b>	<b>Vorderingen op meer dan één jaar</b>	<b>0,00 €</b>	<b>Créances à plus d'un an</b>
290	Handelsvorderingen	0,00 €	Avances "prototypes et assimilées"
291	Overige vorderingen	0,00 €	Autres créances
<b>3</b>	<b>Voorraden en bestellingen in uitvoering</b>	<b>2.508.706,20 €</b>	<b>Stocks et commandes en cours d'exécution</b>
30/36	Voorraden	2.508.706,20 €	Stocks
30/31	1. Grond- en hulpstoffen	2.508.706,20 €	1. Approvisionnements
37	Bestellingen in uitvoering	0,00 €	Commandes en cours d'exécution
<b>40/41</b>	<b>Vorderingen op ten hoogste één jaar</b>	<b>101.753.561,74 €</b>	<b>Créances à un an au plus</b>
40	Handelsvorderingen	26.453.288,14 €	Créances (fiscales et non fiscales)
41	Overige vorderingen	75.300.273,60 €	Autres créances
<b>50/53</b>	<b>Geldbeleggingen</b>	<b>0,00 €</b>	<b>Placements de trésorerie</b>
<b>54/58</b>	<b>Liquide middelen</b>	<b>4.584,74 €</b>	<b>Valeurs disponibles</b>
<b>490/1/9</b>	<b>Overlopende rekeningen</b>	<b>2.184.881,58 €</b>	<b>Comptes de régularisation</b>
<b>TOTAAL DER ACTIVA</b>		<b>235.560.103,56 €</b>	<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>
PASSIVA		PASSIF	
<b>10/15</b>	<b>EIGEN VERMOGEN</b>	<b>165.955.910,84 €</b>	<b>CAPITAUX PROPRES</b>
<b>10</b>	<b>Kapitaal</b>	<b>71.978.823,47 €</b>	<b>Capital</b>
	Geplaatst kapitaal	71.978.823,47 €	Capital souscrit
	Niet-opgevraagd kapitaal	0,00 €	Capital non appelé
<b>11</b>	<b>Uitgiftepremies</b>	<b>0,00 €</b>	<b>Primes d'émission</b>
<b>12</b>	<b>Herwaarderingsmeerwaarden</b>	<b>6.643.571,25 €</b>	<b>Plus-values de réévaluation</b>
<b>13</b>	<b>Reserves</b>	<b>26.632.359,47 €</b>	<b>Réserves</b>
130	Wettelijke reserves	7.197.865,76 €	Réserve légale
131	Onbeschikbare reserves	0,00 €	Réserves indisponibles
1310	Voor eigen aandelen	0,00 €	Pour actions propres
1311	Andere	0,00 €	Autres
132	Belastingvrije reserves	0,00 €	Réserves immunisées
133	Beschikbare reserves	19.434.493,71 €	Réserves disponibles
<b>14</b>	<b>Overdragen winst (verlies) (+)/(-)</b>	<b>48.795.564,58 €</b>	<b>Bénéfice (Perte) reporté (+)/(-)</b>
<b>15</b>	<b>Kapitaalsubsidies</b>	<b>11.905.592,07 €</b>	<b>Subsides en capital</b>
<b>16</b>	<b>VOORZIENINGEN EN UITGESTELDE BELASTINGEN</b>	<b>22.854.466,70 €</b>	<b>PROVISIONS ET IMPÔTS DIFFÉRÉS</b>
<b>160/5</b>	<b>Voorzieningen voor risico's en kosten</b>	<b>22.854.466,70 €</b>	<b>Provisions pour risques et charges</b>
163/5	4. Overige risico's en kosten	22.854.466,70 €	4. Autres risques et charges
<b>168</b>	<b>Uitgestelde belastingen</b>	<b>0,00 €</b>	<b>Impôts différés</b>
<b>17/49</b>	<b>SCHULDEN</b>	<b>46.749.726,02 €</b>	<b>DETTES</b>
<b>17</b>	<b>Schulden op meer dan één jaar</b>	<b>3.713.388,41 €</b>	<b>Dettes à plus d'un an</b>
170/4	Financiële schulden	3.713.388,41 €	Dettes financières
172/3	Leasingschulden en soortgelijke schulden	3.713.388,41 €	Établissements de crédit, dettes de location financement et assimilées
174/0	Overige leningen	0,00 €	Autres emprunts
175	Handelsschulden	0,00 €	Dettes commerciales
176	Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen	0,00 €	Acomptes reçus sur commandes
178/9	Overige schulden	0,00 €	Autres dettes
<b>42/48</b>	<b>Schulden op ten hoogste één jaar</b>	<b>37.855.801,23 €</b>	<b>Dettes à un an au plus</b>
42	Schulden op meer dan één jaar die binnen het jaar vervallen	3.561.943,55 €	Dettes à plus d'un an échéant dans l'année

43	Financiële schulden	0,00 €	Dettes financières
430/8	Kredietinstellingen	0,00 €	Établissements de crédit
439	Overige leningen	0,00 €	Autres emprunts
44	Handelsschulden	20.453.199,88 €	Dettes commerciales
440/4	Leveranciers	20.447.657,04 €	Fournisseurs
441	Te betalen wissels	5.542,84 €	Effets à payer
46	Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen	0,00 €	Acomptes reçus sur commandes
45	Schulden met betrekking tot belastingen, bezoldingen en sociale lasten	13.833.589,93 €	Dettes fiscales, salariales et sociales
450/3	Belastingen	5.827.715,86 €	Impôts
454/9	Bezoldigingen en sociale lasten	8.005.874,07 €	Rémunérations et charges sociales
47/48	Overige schulden	7.067,87 €	Autres dettes
<b>492/3</b>	<b>Overlopende rekeningen</b>	<b>5.180.536,38 €</b>	<b>Comptes de régularisation</b>
<b>TOTAAL DER PASSIVA</b>		<b>235.560.103,56 €</b>	<b>TOTAL DU PASSIF</b>
<b>HOOFDSTUK 2</b> <b>De resultatenrekening</b>		<b>CHAPITRE 2</b> <b>Le compte de résultats</b>	
<i>Artikel 9</i>		<i>Article 9</i>	
De resultatenrekening is als volgt:		Le compte de résultats s'établit comme suit :	
<b>70/74</b>	<b>Productie- en exploitatieopbrengsten</b>	<b>243.171.904,02 €</b>	<b>Produits de production et d'exploitation</b>
70	A. Omzet	42.490.863,34 €	A. Chiffres d'affaires
	B. Wijziging in de voorraad goederen in bewerking, gereed product en bestellingen in uitvoering		B. Variation des en-cours de fabrication, des produits finis et des commandes en cours d'exécution
71	(toename +, afname -)	0,00 €	(augmentation +, réduction -)
72	C. Geproduceerde vaste activa	0,00 €	C. Production immobilisée
74	D. Andere bedrijfsopbrengsten	199.483.177,63 €	D. Autres produits d'exploitation
76A	E. Niet-recurrente bedrijfsopbrengsten	1.197.863,05 €	E. Produits d'exploitation non récurrents
<b>60/64</b>	<b>Productie- en exploitatiekosten</b>	<b>249.505.707,30 €</b>	<b>Charges de production et d'exploitation</b>
60	Handelsgoederen, grond en hulpstoffen	8.464.922,21 €	Approvisionnement - subventions - dotations
600/8	Inkopen	8.823.387,33 €	Approvisionnement - subventions - dotations
609	Voorraad : afname (toename +)/(-)	- 358.465,12 €	Stocks : réduction (augmentation +)/(-)
61	Diensten en diverse goederen	62.284.405,57 €	Services et biens divers
62	Bezoldigingen, sociale lasten en pensioenen (+)/(-)	137.254.940,21 €	Rémunérations, charges sociales et pensions (+)/(-)
630	Afschrijvingen en waardeverminderingen op oprichtingskosten, op immateriële en materiële vaste activa	14.873.361,50 €	Amortissements et réductions de valeur sur frais d'établissement, sur les immobilisations incorporelles et corporelles
631/4	Waardeverminderingen op voorraden, op bestellingen in uitvoering en op handelsvorderingen: toevoegingen (terugnemingen) (+)/(-)	- 1.117.051,94 €	Réductions de valeur sur stocks, sur commandes en cours d'exécution et sur créances commerciales : dotations (reprises) d'établissement, sur les immobilisations corporelles et incorporelles (+)/(-)
635/7	Voorzieningen voor risico's en kosten : toevoegingen (bestedingen en terugnemingen) (+)/(-)	0,00 €	Provisions pour risques et charges : dotations (utilisations et reprises) (+)/(-)
640/8	Andere bedrijfskosten	27.024.920,29 €	Autres charges d'exploitation
649	Als herstructureringskosten geactiveerde bedrijfskosten (-)	0,00 €	Charges d'exploitation portées à l'actif au titre de frais de restructuration (-)
66A	I. Niet-recurrente bedrijfskosten	720.209,46 €	I. Charges d'exploitation non récurrentes
	<b>Bedrijfswinst (Bedrijfsverlies) (+)/(-)</b>	<b>- 6.333.803,28 €</b>	<b>Bénéfice (Perte) d'exploitation (+)/(-)</b>
<b>75</b>	<b>Te ontvangen en andere courante financiële inkomsten</b>	<b>331.174,84 €</b>	<b>Intérêts et autres revenus financiers courants</b>



750/751	Opbrengsten uit financiële en uit vlottende activa	33.171,77 €	Produits des imm. financières/ actifs circulants
752/9	Andere financiële opbrengsten	298.003,07 €	Autres produits financiers
<b>65</b>	<b>Interesten en andere courante financiële lasten</b>	<b>472.745,41 €</b>	<b>Intérêts et autres charges financières courantes</b>
650	Kosten van schulden	453.365,82 €	Charges des dettes
651	Waardeverminderingen op vlottende activa andere dan voorraden, bestellingen in uitvoering en handelsvoorderingen : toevoegingen (terugnemingen) (+)/(-)	0,00 €	Réduction de valeur sur actifs circulants autres que stocks, commandes en cours et créances commerciales : dotations (reprises) (+)/(-)
652/9	Andere financiële kosten	19.379,59 €	Autres charges financières
	<b>Winst (Verlies) uit de gewone bedrijfsuitoefening vóór belasting</b>	<b>- 6.475.373,85 €</b>	<b>Bénéfice (perte) courant avant impôts</b>
<b>76</b>	<b>Uitzonderlijke opbrengsten</b>	<b>0,00 €</b>	<b>Produits exceptionnels</b>
<b>66</b>	<b>Uitzonderlijke kosten</b>	<b>0,00 €</b>	<b>Charges exceptionnelles</b>
	<b>Winst (Verlies) van het boekjaar vóór belasting (+)/(-)</b>	<b>- 6.475.373,85 €</b>	<b>Bénéfice (Perte) de l'exercice avant impôts (+)/(-)</b>
<b>780</b>	<b>Onttrekkingen aan de uitgestelde belastingen</b>	<b>0,00 €</b>	<b>Prélèvements sur les impôts différés</b>
<b>680</b>	<b>Overboeking naar de uitgestelde belastingen</b>	<b>0,00 €</b>	<b>Transfert aux impôts différés</b>
<b>67/77</b>	<b>Belastingen op het resultaat (+)/(-)</b>	<b>0,00 €</b>	<b>Impôts sur le résultat (+)/(-)</b>
	<b>Winst (Verlies) van het boekjaar (+)/(-)</b>	<b>- 6.475.373,85 €</b>	<b>Bénéfice (Perte) de l'exercice (+)/(-)</b>
<b>789</b>	<b>Onttrekkingen aan de belastingvrije reserves</b>	<b>0,00 €</b>	<b>Prélèvements sur les réserves immunisées</b>
<b>689</b>	<b>Overboeking naar de belastingvrije reserves</b>	<b>0,00 €</b>	<b>Transfert aux réserves immunisées</b>
<b>693/793</b>	<b>Te bestemmen winst (te verwerken verlies) van het boekjaar (+)/(-)</b>	<b>- 6.475.373,85 €</b>	<b>Bénéfice (Perte) de l'exercice à affecter (+)/(-)</b>

**HOOFDSTUK 3**  
**De samenvattende rekening van de begrotingsverrichtingen**

*Artikel 10*

De samenvattende rekening van de begrotingsverrichtingen van het jaar, in ontvangsten en uitgaven, is als volgt:

**CHAPITRE 3**  
**Le compte de récapitulation des opérations budgétaires**

*Article 10*

Le compte de récapitulation des opérations budgétaires de l'année, en recettes et en dépenses, s'établit comme suit :

SEC	Benamingen	Libellés
80600	Niet verdeeld	498.142,38 € Non ventilé
81111	Bezoldiging volgens weddeschalen	103.794.927,15 € Rémunération suivant les barèmes
81112	Overige bezoldigingselementen	10.010.870,30 € Autres éléments de la rémunération
81120	Sociale bijdragen ten laste van de werkgevers, afgedragen aan instellingen of fondsen	18.975.724,84 € Cotisations sociales à charge des employeurs, versées à des institutions ou fonds
81131	Directe toelagen	79.934,63 € Allocations directes
81140	Lonen in natura	2.412.080,90 € Salaire en nature
81211	Algemene werkingskosten vergoed aan andere sectoren dan de overheidssector	53.434.063,47 € Frais généraux de fonctionnement payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques
81212	Huurgelden van gebouwen vergoed aan andere sectoren dan de overheidssector	8.780.469,31 € Locations de bâtiments payées à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques
81250	Indirecte belastingen betaald aan subsectoren van de overheidssector	4.525.984,87 € Impôts indirects payés à des sous-secteurs du secteur des administrations publiques
81611	Verkoop van niet-duurzame goederen en diensten aan andere sectoren dan de overheidssector (aan bedrijven)	1.707.429,37 € Ventes de biens non durables et de services à d'autres secteurs que le secteur des administrations publiques (aux entreprises)
82150	Rente op financiële leasings	453.365,82 € Intérêts sur leasings financiers
84110	Inkomenoverdrachten binnen een institutionele groep : aan de institutionele overheid	9.646.865,68 € Transferts de revenus à l'intérieur d'un GI : au pouvoir institutionnel
84140	Inkomenoverdrachten binnen een institutionele groep : aan administratieve openbare instellingen (AOI)	250.000,00 € Transferts de revenus à l'intérieur d'un GI : aux organismes administratifs publics (OAP)



84322	Inkomensoverdrachten aan gemeenten - Specifieke bijdragen	9.563.721,00 €	Transferts de revenus aux communes - Contributions spécifiques
87200	Nieuwbouw van gebouwen	2.610.432,38 €	Constructions de bâtiments
87340	Overige werken	12.309,50 €	Autres ouvrages
87410	Aankoop van vervoermaterieel	13.304.990,75 €	Achats de matériel de transport
87422	Verwerving van overig materieel	3.872.844,00 €	Acquisitions d'autre matériel
89170	Aflossingen bij financiële leasingen	3.417.257,17 €	Amortissements sur leasingen financiers
<b>Totaal begroting uitgaven</b>		<b>247.351.413,52</b>	<b>Total budget des dépenses</b>
90600	Ontvangsten te verdelen over de hoofdgroepen 1 tot en met 9	900.097,71 €	Recettes à ventiler entre les groupes principaux 1 à 9
91111	Bezoldiging volgens weddeschalen	44.908,86 €	Rémunération suivant les barèmes
91120	Sociale bijdragen ten laste van de werkgevers, afgedragen aan instellingen of fondsen	796.012,13 €	Cotisations sociales à charge des employeurs, versées à des institutions ou fonds
91211	Algemene werkingskosten vergoed aan andere sectoren dan de overheidssector	253.814,48 €	Frais généraux de fonctionnement payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques
91250	Indirecte belastingen betaald aan subsectoren van de overheidssector	1.185.601,94 €	Impôts indirects payés à des sous-secteurs du secteur des administrations publiques
91611	Verkoop van niet-duurzame goederen en diensten aan bedrijven	50.036.529,61 €	Ventes de biens non durables et de services aux entreprises
91620	Verkoop van niet-duurzame goederen en diensten binnen de overheidssector	2.215.123,88 €	Ventes de biens non durables et de services à l'intérieur du secteur des administrations publiques
92610	Rente-ontvangsten van andere sectoren dan de overheidssector	42.949,41 €	Perception d'intérêts d'autres secteurs que le secteur des administrations publiques
92820	Dividenden	1.317,79 €	Dividendes reçus
93830	Overige inkomensoverdrachten van verzekeringsmaatschappijen	1.107.646,20 €	Autres transferts de revenus des sociétés d'assurance
94610	Inkomensoverdrachten binnen een institutionele groep : van de institutionele overheid	169.447.287,48 €	Transferts de revenus à l'intérieur d'un GI : du pouvoir institutionnel
94640	Inkomensoverdrachten binnen een institutionele groep : van administratieve openbare instellingen (AOI)	6.578.195,98 €	Transferts de revenus à l'intérieur d'un GI : des organismes administratifs publics (OAP)
96611	Investeringsbijdragen van de institutionele overheid	2.348.997,00 €	Aides à l'investissement du pouvoir institutionnel
96700	Kapitaaloverdrachten van de socialezekerheidsinstellingen	313.796,02 €	Transferts en capital des administrations de sécurité sociale
97710	Verkoop van vervoermaterieel	97.615,99 €	Ventes de matériel de transport
97730	Verkoop van patenten, octrooien en andere immateriële goederen	9.630.471,41 €	Ventes de brevets, brevets et autres biens incorporels
<b>Totaal begroting ontvangsten</b>		<b>245.000.365,89</b>	<b>Total budget des recettes</b>
<b>Resultaat</b>		<b>-2.351.047,63</b>	<b>Résultat</b>

Brussel, 8 juli 2021.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Rudi VERVOORT

De Minister van de Brussels Hoofdstedelijk Regering belast met Financiën en Begroting,

Sven GATZ

Bruxelles, le 8 juillet 2021.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Rudi VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Finances et du Budget,

Sven GATZ

**Bijlage 1**  
**Uitstaand bedrag 2017**

**Annexe 1**  
**Encours 2017**

n° M	n° P	Oprichting / Mission	Programma / Programme	Uitstaand bedrag van de vast- leggingen op 01.01.2017 au 01.01.2017 (A)	Vastleggings- Kredieten Crédits d'engagement (B)	Aangerekende vastleggingen Engagements imputés (C)	(D) = (B) - (C)	Geannuleerde vastleggingen Engagements annulés (E)	Geannuleerde kredieten op 31.12.2017 Crédits annulés au 31.12.2017 (F)	Uitstaand bedrag van de vast- leggingen op 31.12.2017 Encours des engagements au 31.12.2017 (G)
01	001	Logistieke ondersteuning bij de organieke opdrachten van het Brussels Gewestelijk Agentschap voor de Netherd / Soutien logistique aux missions organiques de l'Agence Bruxelloise pour la propreté	Personeelsbeheer / Gestion de la politique du personnel	812.761,71	136.356.000,00	135.273.537,82	1.082.462,18	1.082.462,18	1.082.462,18	-
	002		Beheer van materiële en financiële middelen / Gestion des ressources matérielles et financières	17.931.882,08	38.998.000,00	37.000.067,85	1.997.932,15	295.502,64	1.997.932,15	2.760.146,35
02	001	Ophaling en verwerking van huisvuil in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest / Enlèvement et traitement des immondices en Région de Bruxelles- Capitale	Beheer van materiële en financiële middelen / Gestion des ressources matérielles et financières	1.864.000,00	57.986.000,00	57.196.834,88	789.165,12	108.083,60	789.165,12	12.669.558,75
	003		Annulering van vastgestelde rechten uit vorige jaren / Annulation de droits constatés d'années antérieures	830.138,21	1.864.000,00	1.707.429,37	156.570,63		156.570,63	-
03	001	Reiniging / Nettoienement	Beheer van materiële en financiële middelen / Gestion des ressources matérielles et financières	3.512.791,00	2.877.000,00	2.528.440,94	348.559,06		348.559,06	158.251,38
	002		Tussenkomsten ten gunste van de gemeenten / Interventions au bénéfice des communes	498.142,38	10.346.000,00	10.345.442,00	558,00		558,00	4.294.512,00
04	001	Uitgaven voor rekening van de gemeenten / Dépenses pour compte de tiers	Uitgaven voor rekening van de gemeenten / Dépenses pour compte de tiers	23.087.573,00	500.000,00	498.142,38	1.857,62		1.857,62	-
	<b>Totaal/Totaux</b>				<b>23.087.573,00</b>	<b>248.927.000,00</b>	<b>244.549.895,24</b>	<b>4.377.104,76</b>	<b>4.377.104,76</b>	<b>19.882.468,48</b>

**Bijlage 2  
Uitvoering 2017  
Uitgaven**

**Annexe 2  
Exécution 2017  
Dépenses**

Nummer — Numéro		Opdracht — Mission	Programma — Programme	Vastleggingskredieten — Crédits d'engagement		Vereffeningskredieten — Crédits de liquidation	
N° m	N° p			Kredieten / Crédits	Uitvoering / Exécution	Kredieten / Crédits	Uitvoering / Exécution
01	001	Logistieke ondersteuning bij de organieke opdrachten van het Brussels Gewestelijk Agentschap voor de Netheid / Soutien logistique aux missions organiques de l'Agence Bruxelloise pour la propreté	Personeelsbeheer / Gestion de la politique du personnel	136.356.000,00	135.273.537,82	136.356.000,00	135.273.537,82
	002		Beheer van materiële en financiële middelen / Gestion des ressources matérielles et financières	38.998.000,00	37.000.067,85	35.305.000,00	34.757.180,57
02	001	Ophaling en verwerking van huisvuil in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest / Enlèvement et traitement des immondices en Région de Bruxelles-Capitale	Beheer van materiële en financiële middelen / Gestion des ressources matérielles et financières	57.986.000,00	57.196.834,88	63.118.000,00	62.351.074,61
	003		Annulering van vastgestelde rechten uit vorige jaren / Annulation de droits constatés d'années antérieures	1.864.000,00	1.707.429,37	1.864.000,00	1.707.429,37
03	001	Reiniging / Nettoyement	Beheer van materiële en financiële middelen / Gestion des ressources matérielles et financières	2.877.000,00	2.528.440,94	3.315.000,00	3.200.327,77
	002		Tussenkomen ten gunste van de gemeenten / Interventions au bénéfice des communes	10.346.000,00	10.345.442,00	9.564.000,00	9.563.721,00
04	001	Uitgaven voor rekening van de gemeenten / Dépenses pour compte de tiers	Uitgaven voor rekening van de gemeenten / Dépenses pour compte de tiers	500.000,00	498.142,38	500.000,00	498.142,38
<b>Totalen / Totaux</b>				<b>248.927.000,00</b>	<b>244.549.895,24</b>	<b>250.022.000,00</b>	<b>247.351.413,52</b>

**Bijlage 3  
Uitvoering 2017  
Ontvangsten**

**Annexe 3  
Exécution 2017  
Recettes**

Nummer — Numéro		Opricht — Mission	Programma — Programme	Kredieten — Crédits	
n° M	n° P			Kredieten / crédits	Uitvoering / Exécution
01	001	Algemene financiering van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid / Financement général de l'Agence régionale pour la propreté	Bijdrage van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de specifieke financiering van het Brussels Agentschap voor Netheid / Contribution de la Région de Bruxelles-Capitale au financement spécifique de l'Agence régionale pour la propreté	168.602.000,00	168.602.000,00
02	001	Specifieke financiering van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid / Financement spécifique de l'Agence régionale pour la propreté	Bijdrage van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de specifieke financiering van het Brussels Agentschap voor Netheid / Contribution de la Région de Bruxelles-Capitale au financement spécifique de l'Agence régionale pour la propreté	3.135.000,00	3.194.284,48
	002		Financiering door de regionale Instellingen van openbaar nut / Financement par des Organismes régionaux d'intérêt public	6.380.000,00	6.555.991,78
	004		Eigen financiering / Financement propre	71.551.000,00	66.149.947,25
03	001	Ontvangsten voor rekening van derden / Recettes pour compte de tiers	Ontvangsten voorrekening van derden / Recettes pour compte de tiers	500.000,00	498.142,38
<b>Totale / Totaux</b>				<b>250.168.000,00</b>	<b>245.000.365,89</b>

